

Oklahoma 10 World Languages II

FREE PREVIEW

Full-Year Teacher Planner, Blank Editable Planner & School-Submission Binder

This preview shows the real structure and a genuine sample of the completed planner. The full product contains 9 units, 36 weekly plans and 180 daily plans, plus blank editable versions of every form.

State	Oklahoma
Grade	10 (High)
Subject	World Languages II
Course category	World Languages
Standards family	World Languages / Language Programs
Framework	Oklahoma Academic Standards for World Languages (2022)
Issuing agency	Oklahoma State Department of Education
Scope	36 instructional weeks · 180 instructional days · 9 units

This is a statewide standards index, not a local course catalog. Course names, grade placement, electives, and graduation sequences vary by district.

What you get

Folder	Contents
01 START HERE	Read-me, contents, printing and digital instructions, standards verification guide, this preview
02 FILLED FULL YEAR	Completed planner in colour and ink-friendly PDF, plus editable DOCX
03 BLANK EDITABLE	Blank planner in colour, ink-friendly and fillable PDF, plus editable DOCX
04 ASSESSMENTS AND DATA	Baseline observation, quarterly rubrics, anecdotal forms, portfolio checklist
05 SCHOOL SUBMISSION	Submission covers, alignment summary, evidence checklist, observation, reflection, signature page
06 LICENSE AND CREDITS	Terms of use, credits and licences, copyright notice

The pages that follow are reproduced **exactly** as they appear in the full completed planner.

Week 9 — Restating What You Heard and Saw

Unit 3: Interpreting Real Material · Month 3 · Quarter 1 · Semester 1 · Instructional Days 41–45

Essential question	Can you say back what a recording actually said?
Standards	Communication / Interpretive Mode (1) -> WL.NM.4 Novice Mid — I can present information about myself and other very familiar topics of immediate interest in highly predictable settings using single words, memorized phrases, or signs relying upon repetition, visual aids, and gestures. WL.NM.5 Novice Mid — I can reproduce some familiar words, phrases, or signs in culturally accepted ways. Communication / Interpretive Mode (2) -> WL.G4.12 Goal 4: Comparisons — I can explore, explain, and reflect on intercultural similarities and differences in cultures' practices and, products, leading to an understanding of perspectives of the target cultures in a variety of settings, using simple description and advancing to more complex language with the help of appropriate scaffolding as proficiency develops. WL.G4.13 Goal 4: Comparisons — I can explain how generalized perceptions, past and present, of groups and people shape identity and culture in my own and the target cultures in a variety of settings.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Local dates	_____ (enter your school dates)

Measurable objectives

- Students will interpret what is heard, read or viewed on familiar topics using the past tense.
- Students will restate information from audio and visual documents in the target language.

Success criteria (student-friendly)

- "I restate rather than translate."
- "My restatement is accurate to the source."
- "I use the target language throughout."

Academic vocabulary

interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase

Materials and technology

- Material the school may lawfully use
- Notebooks
- Paper and pencil

Differentiation and supports

Support area	This week's plan
Special education / IEP	Reduce group size; pair visual cue cards with all verbal directions; allow gesture or picture response in place of speech; pre-teach the week's target in a 1:1 warm-up.

Support area	This week's plan
Section 504	Provide the child's documented accommodations throughout; permit movement breaks and alternative seating at any point in the sequence.
Multilingual learners	Introduce each vocabulary word with an object or image; accept home-language responses; send the vocabulary list home where a translation is available; pair with a peer who shares the home language.
Advanced / extension	Ask the learner to teach the skill to a peer, extend the task, or record a demonstration for the class reference wall.
Intervention / reteach	Reteach the target in a short small group using the same materials; split the day's check for understanding into two smaller steps.
Enrichment	Extend into an open-ended centre or project connected to the essential question.

Assessment and evidence

Information from a document restated accurately in the target language.

Family communication

Ask your child what a recording in the language was about.

Day 41 — Interpretive Means More at Level II

Week 9, Day 1 · Unit 3 · Standards: WL.NM.4, WL.NM.5, WL.G4.12, WL.G4.13

Focus	The change.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Vocabulary in use	interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase
Local date	_____

Learning sequence

TEACHER NOTE GOVERNING THIS UNIT AND UNIT 6. NO COPYRIGHTED TEXT, RECORDING, VIDEO OR IMAGE IS REPRODUCED IN THIS PRODUCT, AND NO SOURCE, SERVICE, PLATFORM OR PUBLICATION IS NAMED. Authentic material comes from what YOUR SCHOOL MAY LAWFULLY USE - openly licensed and public domain material, material published for educational use, and anything your own licences cover - and what a licence permits is a question for your school and district, on which this plan gives no advice. WHERE A SCHOOL HAS NO AUDIO OR VIDEO PROVISION, THE TEACHER READING A TEXT ALOUD IS AN AUDIO DOCUMENT AND MEETS THE STANDARD IDENTICALLY. Connect: Unit 2. Try: shared reading of the three sub-standards. Apply: students note which they expect to find hardest. Reflect: three operations, three weeks.

Check for understanding

Student distinguishes the three interpretive sub-standards.

Differentiation in the moment

If the learner...	Then...
needs more support	Model the step again with guided support, then fade to a gesture cue.
is ready for more	Invite the learner to demonstrate for a peer or add a second example.
is dysregulated	Pause instruction, move to co-regulation, and return to the target later.

Closure and reflection

Gather the group. Restate the learning target. Ask one learner to demonstrate. Name one specific thing the group did well, then preview tomorrow.

Teacher reflection (fictional example)

Fictional Example — Customize and Verify Before School Submission.

Most learners met the target. Two needed the visual cue repeated during guided practice; I will pre-teach with them tomorrow. The extension held attention longer than planned, so I shortened closure.

Day 42 — Listening for What Was Actually Said

Week 9, Day 2 · Unit 3 · Standards: WL.NM.4, WL.NM.5, WL.G4.12, WL.G4.13

Focus	Accuracy.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Vocabulary in use	interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase
Local date	_____

Learning sequence

Connect: the operations. Teach: the discipline of hearing what a document says rather than what you expect - the commonest interpretive error at this level is filling a gap with a plausible guess and then reporting it as heard - and marking uncertainty. SELECTION CRITERION: a short document on a familiar topic, in the past time frame, from material your school may lawfully use. Try: shared listening with uncertainty marked. Apply: students note what they heard and what they guessed, separately. Reflect: separating heard from guessed is the whole skill.

Check for understanding

Student separates what was heard from what was inferred.

Differentiation in the moment

If the learner...	Then...
needs more support	Model the step again with guided support, then fade to a gesture cue.
is ready for more	Invite the learner to demonstrate for a peer or add a second example.
is dysregulated	Pause instruction, move to co-regulation, and return to the target later.

Closure and reflection

Gather the group. Restate the learning target. Ask one learner to demonstrate. Name one specific thing the group did well, then preview tomorrow.

Teacher reflection (fictional example)

Fictional Example — Customize and Verify Before School Submission.

Most learners met the target. Two needed the visual cue repeated during guided practice; I will pre-teach with them tomorrow. The extension held attention longer than planned, so I shortened closure.

Day 43 — Restating, Not Translating

Week 9, Day 3 · Unit 3 · Standards: WL.NM.4, WL.NM.5, WL.G4.12, WL.G4.13

Focus	WL.NM.4, WL.NM.5's own requirement.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Vocabulary in use	interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase
Local date	_____

Learning sequence

Connect: accurate listening. IN THE TARGET LANGUAGE, so translation into English does not meet it - restating means saying the content again in the target language, in your own simpler words, which is a genuinely different and more useful skill. Try: shared modelling of a restatement. Apply: students restate a document's content in the target language. Reflect: simpler words, same content, same language.

Check for understanding

Student restates content in the target language.

Differentiation in the moment

If the learner...	Then...
needs more support	Model the step again with guided support, then fade to a gesture cue.
is ready for more	Invite the learner to demonstrate for a peer or add a second example.
is dysregulated	Pause instruction, move to co-regulation, and return to the target later.

Closure and reflection

Gather the group. Restate the learning target. Ask one learner to demonstrate. Name one specific thing the group did well, then preview tomorrow.

Teacher reflection (fictional example)

Fictional Example — Customize and Verify Before School Submission.

Most learners met the target. Two needed the visual cue repeated during guided practice; I will pre-teach with them tomorrow. The extension held attention longer than planned, so I shortened closure.

Day 44 — Visual Documents

Week 9, Day 4 · Unit 3 · Standards: WL.NM.4, WL.NM.5, WL.G4.12, WL.G4.13

Focus	The other half of the sub-standard.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Vocabulary in use	interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase
Local date	_____

Learning sequence

Connect: audio. Teach: that a VISUAL DOCUMENT carries information in layout, image and text together - a notice, a poster, a schedule, a chart - and that reading one is a distinct skill from reading continuous prose. Try: shared reading of a visual document the school may lawfully use. Apply: students restate a visual document's information. Reflect: the layout is part of the message.

Check for understanding

Student restates information from a visual document.

Differentiation in the moment

If the learner...	Then...
needs more support	Model the step again with guided support, then fade to a gesture cue.
is ready for more	Invite the learner to demonstrate for a peer or add a second example.
is dysregulated	Pause instruction, move to co-regulation, and return to the target later.

Closure and reflection

Gather the group. Restate the learning target. Ask one learner to demonstrate. Name one specific thing the group did well, then preview tomorrow.

Teacher reflection (fictional example)

Fictional Example — Customize and Verify Before School Submission.

Most learners met the target. Two needed the visual cue repeated during guided practice; I will pre-teach with them tomorrow. The extension held attention longer than planned, so I shortened closure.

Day 45 — Restating in the Past

Week 9, Day 5 · Unit 3 · Standards: WL.NM.4, WL.NM.5, WL.G4.12, WL.G4.13

Focus	The standard's own tense.
Learning target	"I can restate information from an audio or visual document in the target language."
Vocabulary in use	interpret, restate, audio document, visual document, gist, detail, accuracy, paraphrase
Local date	_____

Learning sequence

Connect: restatement. Teach: a restatement of what a document reported is itself in the past time frame - and checking for the drift into the present that Week 7 predicted. Try: shared checking. Apply: students restate a document in the past time frame and self-check. Reflect: the drift is predictable, so check for it.

Check for understanding

Student restates a document in the past time frame.

Differentiation in the moment

If the learner...	Then...
needs more support	Model the step again with guided support, then fade to a gesture cue.
is ready for more	Invite the learner to demonstrate for a peer or add a second example.
is dysregulated	Pause instruction, move to co-regulation, and return to the target later.

Closure and reflection

Gather the group. Restate the learning target. Ask one learner to demonstrate. Name one specific thing the group did well, then preview tomorrow.

Teacher reflection (fictional example)

Fictional Example — Customize and Verify Before School Submission.

Most learners met the target. Two needed the visual cue repeated during guided practice; I will pre-teach with them tomorrow. The extension held attention longer than planned, so I shortened closure.

Important before you buy

- This is a **digital download**. Nothing is shipped.
- The planner is **calendar-neutral**: Month 1–9, Week 1–36, Day 1–180, so it fits any school calendar. You add your own dates.
- Standards were transcribed from the official source.
- Not affiliated with or endorsed by Oklahoma State Department of Education, any district, school, assessment provider or Teachers Pay Teachers.
- No approval, compliance, rating or evaluation outcome is guaranteed.

This is a statewide standards index, not a local course catalog. Course names, grade placement, electives, and graduation sequences vary by district.

Terms of Use, Privacy and Copyright

Licence

This resource is licensed for use by **one teacher in one classroom**. You may print and reproduce the pages for your own students. You may not share, sell, sub-licence, post publicly, or upload this file to any website, shared drive or district repository. Additional classroom licences are available at a reduced price.

Copyright

All text, forms and layouts in this resource are original work. Fonts used are the standard PDF base fonts, which carry no redistribution restriction. No competitor product, published curriculum, commercial assessment, answer key, book text, character, logo or agency branding is reproduced. Where standard codes and text appear, they are quoted from a public government document for identification and alignment purposes and remain the property of the issuing agency.

Student privacy

Record learners using **initials or a school-approved identifier only**. Do not record IEP content, Section 504 plans, protected assessment scores, medical information or family information in this planner. Store completed pages securely and follow your programme's privacy requirements and applicable law. **This planner is not a secure student-information system and is not a substitute for official records.**

Accessibility

Pages use a minimum 8-point type size, high-contrast text, wide writing areas, print-safe margins, numbered pages and a bookmarked navigation outline. Colour and ink-friendly versions are supplied, and no information is conveyed by colour alone.

Disclaimer

This independently created resource is not affiliated with, sponsored by, approved by, or endorsed by Oklahoma State Department of Education, any local school district, any school, any assessment provider, or Teachers Pay Teachers. Standards, assessments, course requirements, and submission procedures may change. Teachers must verify current requirements using <https://oklahoma.gov/education/services/standards-learning/world-languages.html> and local school or district guidance.

Source citation

Oklahoma State Department of Education. Oklahoma Academic Standards for World Languages (2022). Oklahoma keys world languages on ACTFL PROFICIENCY, not on grade, and defines the sublevel abbreviations itself - Novice Low (NL) through Advanced Mid (AM). Goal 1 (Communication) is written on that ladder; Goals 2-5 (Culture, Connections, Comparisons, Communities) are not ladderized and apply at every level, so they are cited alongside the level. The document prints "can-do" statements without citation numbers, so the sequence number in each code is added by this product; the proficiency level is Oklahoma's own. Scope: proficiency NM/NH + goals 2-5. Retrieved 2026-07-27 from <https://oklahoma.gov/education/services/standards-learning/world-languages.html>